

Bbaluwa eghi Yuda Aahandiikiye Kwanjula

Bbaluwa nkee eni, ekahandiikuwa Yuda, oghu akaba ali omui mu baana baanina Yesu. Akaghihandiikila Bakilisitaayo abaabaagha basobeeuwe haabwa beegheesiya baa bisubha. Beegheesiya aba baahindulagha njegheesiya ya ngughuma sya Luhanga mbeegheesiya Bakilisitaayo kwetwalikaniya mu ngeso sitasemeeye.

Yuda akoleeseeye byakulolel'o bikaniye kulugha mu Ndaghaano Nkulu. Eekambiisiya Bakilisitaayo kuukala banagumiiye kimui haa majima ghaa Luhanga kandi na haa Makulu Ghasemeeye ghaa Yesu. Makulu agha baatungiye mulundi ghumui kyahuwa kulugha mu bakwenda baa Yesu.

¹ Niisiye Yuda, muheeleliya wa Yesu Kilisito kandi mwana waanina Yakobbo. Naahandiikila enuwe aba Luhanga aabilikiye kumuhikilija. Aba Luhanga Esetuwe akundiye kandi aba Yesu Kilisito alindiye.

² Nkwete kudasabila nti Luhanga abaghilile kisa, abahe mpempa kandi abakundile kimui.

*Kibhi kandi kuhwelekeelela kwabatahutiye
Luhanga*

³ Baabhootu syanje aba nkundiye, ntuuye nineekumbula kubahandiikila haa bikwet'o kunifuwa kwatu. Hati naaboone nkyetaaghisi-buwa kubateelelela nti mulwaniilile kuhikilija oku Luhanga aahaaye bantu be mulundi ghumui kyahuwa.

⁴ Baanakyanje, haliyo bantu abatahutiye Luhanga baabasiyemu. Bakwete kughila bati bahikilija bakugubha kukola ebi bakabbaliye, Luhanga ni wa ngughuma munu taakubafubila. Beehighaane Mukama waatu Yesu Kilisito kandi mulemi waatu enkaha. Aba niibo baabughiy'o ngoku Luhanga alibatwila musango.

⁵ Nankabha mumanije ebi byona, nkubbala kubaasukiya ngu Mukama akacungula bantu be aabaaya mu ehanga lya Misili, bhaatu haanuma aahwelekeeleliya abaabhengiye kuhikilija.

⁶ Nkubbala kubaasukiy'o dheer haa baamalajika abaabaagha bahikiliye bhaatu baasiisa baalugha mu bikalo byabo. Luhanga akalaghila ati bababohe na njeghele esitalitwika bilo n'ebilo, babate mu kikalo kiisuuyemu mwelima. Baakalemu kuhikiya haa kilo alibatwila musango.

⁷ Oleke mbahe kyakulolel'o kinji kya bantu b'omu kibugha kya Sodomu na kya Gomola kandi na maatauni aghalabhaane nabiyo. Bantu aba bakeehayo kwonini kukola bikoluwa bya busyani bubhijiye bwa buli mulingo. Basaasa baakala kuba na basaasa baanakyabo. Bantu aba Luhanga aabahwelekeeleliya na mulilo ghutalihuw'o kuba kyakulolel'o ngoku alifubila bantu.

8 Mu mulingo oghu dhee, aba abakughilagha bati bakwete kubugha ebi baalootiye, bakubhiiyagha mibili yabo na busyani, baghaya butoki bwa Luhanga kandi bambula bihanguwa bya kitinjisa mu eghulu.

9 Nankabha Mikaili, mukulu wa baamalajika, obu aahakanganagha na Sitaani haa bikwet'o muku ghwa Musa, taalengiy'o kusoghosa Sitaani. Akamughila ati, "Mukama eenini aniiye akukutwila musango!"

10 Bhaatu abatahutiiye Luhanga aba, bo bakwambulagha kyona eki bateetegheleeiye. Bakukolagha eki bakabbaliye nga bisolo. Kusa ebi bakuteekelejagha mu buhanguwa bwabo bati bihikiyiye kukola, niibiyo bilileka bahwelekeelele.

11 Ngabalikibona! Ebo bali nga Kajini* oghu akaata waanina wee. Baaba dhee nga Bbalamu* kukola eki bakabbaliye mbabbala etunga lya bwangu-bwangu. Bantu aba bakuhwelekeelela ngoku Koola* ahwelekeeleeye haabwa kujeema.

12 Bantu aba bakaakwisagha hambali enuwe bahikilija mugumbaane, bakubhiiyagha kugumbaana kwanu oku, haabwa bintu bibhiihiye bya buli mulingo bakukolagha batali na nsoni. Bakwefuwagh'o bonkaha. Bali nga bicu ebikwatiyiye mbula etaakutoona, ebikutwaluwagha mwegha ghubimal'o, bali nga biti baameeniye byakuwa byaleka, ebitaakwana kighuma na kimui.

* 1:11 1:11 Ntandiko 4:3-8

* 1:11 1:11 Kubala 22:5-6

* 1:11

1:11 Kubala 16:1-3, 31-35

13 Bakaakulughagha haa kugumbaana kwanu oku, batigha bakoliyeyo ebikukwatiya nsoni ngoku maasi ghaa nanja ghakutighagha mu maakpengbu hambali ghaasaaliye bulofu. Ebo bakujookagha kulungi nga nsooliya. Bhaatu Luhanga ababiikiye kubata mu kiiikalo kyakubona-bona ekilimu mwelima ghwa bilo n'ebilo.

14 Bantu aba niibo Enoka, wa mujo gh-wamusanju kulugha haa bwile obu Adamu aabaagh'o, akalanga naabugh'o bantu aba ati, "Olole, Mukama akwisa na nkumi na nkumi sya bahikiliye be.*

15 Akwisa kutwila bantu boona musango kandi kughusingiisiya boona abatahutiye Luhanga. Abasingiisiye ghuwo haabwa bikoluwa byabo ebi baakoliye batahutiye Luhanga, mu mulingo oghutahutiye Luhanga. Kandi dheer haabwa bighambo byona bihiihiye ebi basiisi baamubughiy'o."

16 Bantu aba bakuukalagha mbabugh'o kubhi Luhanga kandi mbamusoghosa. Bakutwalilijibuwagha kweghomba kwabo kubhiihiye. Bakwepankagha kandi baba nga abakusinda bantu kwesi bakubbala aka bakubaay'o.

Bahikiliya mbasabuwa kugumisiija

17 Bhaatu enuwe baabhootu syanje aba nkundiye, muusuke ebi bakwenda baa Mukama waatu Yesu Kilisito baabughiyeye.

* **1:14 1:14** Bbajbbuli sinji sighambiye baamalajika be bahikiliye.

18 Bakabaghila bati, “Mu bilo bya mpelo halib’o bantu abakusekeelela kandi abatahutiye Luhanga abatwalijibuwe kweghomba kwabo kubhijiye.”

19 Aba ni bantu abakubbala kutambulaniyamu enuwe bahikilija. Batwalijibuwe kweghomba kubhijiye kwa munsu muni. Tabali na Mwoyo Ahikiliye.

20 Bhaatu enuwe baabhootu syanje aba nkundiye, mweyongele mu kuhikilija kwanu kuhikiliye, nimusaba mu maani ghaa Mwoyo Ahikiliye.

21 Muukale Luhanga anabakundiye, munalindiliye bwomiji butahuw’o obu Mukama waatu Yesu Kilisito akubaha haabwa kisa kiye.

22 Abakughuluka-ghulukiya mu kuhikilija kwabo, mubaghilile kisa mubeegheesiye.

23 Bamui mu ebo mubakoonele bajunuwe kubakuba mu mulilo ghutaakulimaga. Banji mubaghilile kisa, bhaatu mweghendeseleje, mutakola bikoluwa bibhijiye nga ebi bo bakukolaga. Mwohe buli mulingo ghwa bibhi bakukolaga, bhaatu mubaghilile kisa nankabha bali basiji.

Yuda naasinda Luhanga

24 Luhanga oghu akugubha kubalinda kutalugha haa kuhikilija Yesu kandi oghu akugubha kubahikiya mu maaso ghaa kitinisa kiye kyamaani mutaliyo kaakubasoghos’o kandi mudheedheeuwe kwonini.

25 Luhanga Mujuni waatu oghu enkaha, aaniye kitinisa, maani, bulemi kandi butoki byaba biye, kukwama mu Mukama waatu Yesu Kijisito, kulugha hambele-na-hambele, kuhikiya n'endindi kandi na bilo n'ebilo! Aamijina.

**Ndaghaano Mpyaka na bimui haa bitabo
by'omu Ndaghaano Nkulu mu Lubwisi
Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament
books in Lubwisi**

copyright © 2019-2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Talinga-Bwisi

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Talinga-Bwisi: New Testament and 15 Old Testament books in Lubwisi

For more information, see <https://uganda.sil.org/>

All rights reserved.

2025-01-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Apr 2025 from source
files dated 28 Jan 2025

928c080e-d746-567f-a478-b44698424e44